НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
«КИЄВО-МОГИЛЯНСЬКА АКАДЕМІЯ»

НАКАЗ

14.03 2016 р. Київ № 96

Про Положення про порядок
реалізації права на міжнародну
академічну мобільність бакалаврів,
магістрів НаУКМА.

Відповідно до ухвали Вченої ради НаУКМА від 28 січня 2016 року (протокол № 1, засідання 49, п.4)

НАКАЗУЮ:

1. Затвердити Положення про порядок реалізації права на міжнародну академічну мобільність бакалаврів, магістрів НаУКМА (додається).

Президент НаУКМА А. А. Мелешевич

Віце-президент з науково-педагогічної роботи (навчальна робота) В.М. Ожоган

Декан факультету гуманітарних наук М.Л. Ткачук

Декан факультету економічних наук О.В. Гуменна

Декан факультету природничих наук О.А. Голуб

Декан факультету правничих наук Д.С. Азаров

Декан факультету інформатики М.М. Глибовець

Декан факультету соціальних наук і соціальних технологій С.М. Оксамитна

Начальник навчально-методичного відділу О.О. Корольова

Головний бухгалтер К.Б. Крамаренко

Начальник відділу міжнародного співробітництва Л.Ю. Човнюк

Провідний спеціаліст відділу міжнародного співробітництва О.М. Перцук

ПОЛОЖЕННЯ
про порядок реалізації права на міжнародну академічну мобільність бакалаврів, магістрів НаУКМА

1.ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. Це Положення встановлює порядок організації участі у програмах міжнародної академічної мобільності для учасників освітнього процесу НаУКМА, котрі здобувають освітні ступені бакалаврів та магістрів поза межами України та відповідних учасників освітнього процесу іноземних вищих навчальних закладів (наукових установ) (далі – ВНЗ-партнери) в НаУКМА.

1.2. Цілі, завдання та загальні правила забезпечення і реалізації права на академічну мобільність відповідають основним принципам Спільної декларації міністрів освіти Європи «Європейський простір у сфері вищої освіти», вчиненої у м. Болоньї 19 червня 1999 року (Болонська декларація), Закону України «Про вищу освіту», постанові Кабінету Міністрів України від 12 серпня 2015 року № 579 «Про затвердження Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність», іншим нормативно-правовим актам з питань вищої освіти, основним засадам Еразмус хартії вищої освіти.

1.3. НаУКМА, іноземні учасники освітнього процесу і навчальні заклади (наукові установи), що беруть участь у програмах академічної мобільності, є учасниками академічної мобільності.

1.4. Право на міжнародну академічну мобільність може бути реалізоване на підставі:

- міжнародних договорів про співробітництво в галузі освіти та науки, міжнародних програм та проектів;
- договорів про співробітництво між НаУКМА та іноземними вищими навчальними закладами (науковими установами) та їхніми основними структурними підрозділами (далі – ВНЗ-партнери);
- на основі індивідуальних запрошень та інших механізмів, що може бути реалізоване учасником освітнього процесу НаУКМА з власної ініціативи, підтриманої адміністрацією НаУКМА.

1.5. Право на міжнародну академічну мобільність реалізується учасниками освітнього процесу НаУКМА у ВНЗ-партнерах поза межами України, а також іноземними учасниками освітнього процесу у НаУКМА.

1.6. Основними видами академічної мобільності є:

Ступенева мобільність — навчання у ВНЗ-партнері учасника освітнього процесу НаУКМА, за спільною програмою і з метою здобуття ступеня вищої освіти, що підтверджується документом (документами) про вищу освіту або про здобуття ступеня вищої освіти НаУКМА та ВНЗ-партнера;

Кредитна мобільність — навчання у ВНЗ-партнері, з метою здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи, кредитів інших держав та/або відповідних компетенцій, результатів навчання, що будуть визнані у НаУКМА. При цьому загальний період навчання у НаУКМА для таких учасників за програмами кредитної мобільності залишається незмінним.

1.7. Формами академічної мобільності для учасників освітнього процесу, що здобувають освітні ступені, бакалавра та магістра є:

- навчання за програмами академічної мобільності;
- мовне стажування;
- наукове стажування.

2. ПОРЯДОК ВІДБОРУ СТУДЕНТІВ ДЛЯ УЧАСТІ У ПРОГРАМІ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

2.1. Перелік необхідних документів для подання заявки на конкурс для участі у програмі академічної мобільності студентів НаУКМА, процедура їх подання регламентується цим Положенням, договорами між НаУКМА та ВНЗ-партнерами, студентами НаУКМА, які беруть участь у програмах академічної мобільності.

2.2. До участі у програмах кредитної мобільності допускаються студенти НаУКМА, які на момент початку програм академічної мобільності успішно навчаються за освітнім ступенем бакалавра (переважно студенти другого та третього року навчання на момент участі у програмі, але такі, що досягли повноліття) та які успішно навчаються за освітнім ступенем магістра. Під успішним навчанням мається на увазі висока академічна успішність з середнім балом не нижче 80,00.

Під час участі у програмах кредитної академічної мобільності і по її завершенні учасники відповідних програм залишаються студентами того самого освітнього ступеня.

2.3. Якщо інше не передбачене умовами програми чи проекту кредитної мобільності, відбір учасників відповідних програм з числа студентів НаУКМА здійснюється у НаУКМА комісією, яка формується відділом міжнародного співробітництва із залученням іноземних представників (викладачів), представників випускової кафедри, представника органу студентського самоврядування.

Відбір учасників здійснюється з урахуванням таких критеріїв:

- академічна успішність;
- знання іноземної мови навчання ВНЗ-партнера;
- вмотивованість;
- суспільна активність/участь у науковій роботі.

Кандидатури учасників, обрані комісією, підтверджується ВНЗ-партнером.

2.4. Рішення про участь студентів НаУКМА у програмах, які передбачають мовне чи наукове стажування, приймається випусковою кафедрою спільно з відділом міжнародного співробітництва та деканатом відповідного факультету із врахуванням змісту програми академічної мобільності, навчальних вимог у НаУКМА, термінів програми (як правило не більше одного календарного місяця) тощо.

Рішення комісії оформлюється протоколом.

2.5. Тривалість навчання студентів НаУКМА за програмами кредитної мобільності має становити один семестр чи один академічний рік, якщо інше не передбачене умовами програми. Студентам, які навчаються за освітнім ступенем магістра, рекомендована участь у програмах міжнародної кредитної академічної мобільності тривалістю один семестр, якщо інше не передбачене умовами програми.

2.6. Студенти НаУКМА - учасники програм кредитної мобільності погоджують перелік навчальних дисциплін для вивчення у ВНЗ-партнера до початку участі у програмі академічної мобільності.

Якщо перелік дисциплін не погоджено до початку участі студента у програмі академічної мобільності (корегування погодженого переліку може здійснюватися не пізніше 60 днів після початку програми академічної мобільності та/або 60 днів від початку наступного семестру, якщо академічна мобільність триває більше ніж один семестр), НаУКМА не має зобов'язань перед учасником програми академічної мобільності щодо обов'язкового перезараховування цих дисциплін. Зміни у переліку дисциплін фіксуються у Договорі про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра (Додаток 6).

2.7. Під час участі у програмах кредитної мобільності студенти НаУКМА - учасники програм кредитної мобільності можуть опановувати навчальні дисципліни, які будуть перезараховані в НаУКМА як обов'язкові, професійно-орієнтовані вибіркові дисципліни чи як дисципліни вільного вибору.

2.8. Рекомендовані кількість кредитів, які мають бути отримані студентом під час участі у програмі кредитної мобільності, становить:

- 30 кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи (далі - ЄКТС) за семестр (але не менше 25 кредитів ЄКТС);

- 60 кредитів за рік (але не менше 50 кредитів ЄКТС) чи відповідна їм кількість кредитів інших країн, якщо інше не передбачене відповідними договорами чи умовами програми.

2.9. Під час навчання студентів НаУКМА за програмами кредитної мобільності не менше ніж половину дисциплін, які вони опановують, мають становити дисципліни, які будуть перезараховані у НаУКМА як обов'язкові чи професійно-орієнтовані вибіркові дисципліни.

2.10. Студентові можуть бути перезараховані професійно-орієнтовані вибіркові дисципліни, прямих аналогів яких не існує в навчальному плані відповідної спеціальності у НаУКМА, але які відповідають освітньо-кваліфікаційній характеристиці цієї спеціальності і якщо вивчення професійно-орієнтованих вибіркових дисциплін у певному обсязі передбачене відповідною спеціальністю у семестрі (навчальному році), під час якого здійснюється мобільність, чи у наступних семестрах (роках).

2.11. Як дисципліни вільного вибору у НаУКМА можуть бути зараховані дисципліни на вибір студента, прямих аналогів яких не існує у НаУКМА, якщо ці дисципліни відповідають вимогами НаУКМА щодо дисциплін вільного вибору і якщо вивчення вибіркових дисциплін у певному обсязі передбачене відповідною спеціальністю у семестрі (навчальному році), під час якого здійснюється мобільність, чи у наступних семестрах (роках).

2.12. Під час навчання на програмах кредитної мобільності, за погодженням із випусковою кафедрою і деканатом відповідного факультету, студент може у ВНЗ-партнера обирати курси, які не будуть перезараховані у НаУКМА, але обсягом не більше 5 кредитів ЄКТС чи відповідних їм кредитів у ВНЗ-партнера в межах рекомендованої кількості кредитів пунктах 2.8 - 2.13 цього Положення.

2.13.Учасникам програм кредитної академічної мобільності, за умови виконання всіх вимог щодо участі у програмі міжнародної кредитної академічної мобільності, викладених у пунктах 2.2-2.12 цього Положення, погодженням із випусковою кафедрою та деканатом відповідного факультету і поданням відповідної заяви (Додаток 1), може бути дозволено на підставі відповідної заяви (Додаток 2) перенесення на наступний семестр чи рік прослуховування не більше двох обов'язкових дисциплін, передбачених відповідними програмами НаУКМА на семестр, який співпадає з часом участі у програмі міжнародної академічної мобільності, якщо вивчення таких дисциплін та їхнє перезарахування у НаУКМА не передбачене під час участі студента у програмі академічної мобільності.

2.14. Якщо неможливо перенести обов'язкові дисципліни на наступний семестр чи рік студентам НаУКМА, які беруть участь у програмах кредитної мобільності, може бути дозволено навчання за індивідуальним планом та індивідуальний графік прослуховування відповідних дисциплін у НаУКМА за погодженням із випусковою кафедрою та деканатом відповідного факультету і поданням відповідної заяви до початку програми академічної мобільності (Додаток 3), але не більше двох дисциплін на семестр.

2.15. Якщо неможливо перенести обов'язкові дисципліни на наступний семестр чи рік студентам НаУКМА, які беруть участь у програмах міжнародної академічної кредитної мобільності і навчаються за погодженим індивідуальним графіком прослуховування відповідних дисциплін, дозволяється скласти підсумковий контроль з цих дисциплін протягом 30 днів після повернення до НаУКМА.

2.16.Студентам випускових курсів може бути відмовлено в участі у програмі академічної мобільності випусковою кафедрою або деканатом відповідного факультету, якщо зазначений студент не може прослухати вчасно обов'язковуу(-і) дисципліну(-и) в НаУКМА або ВНЗ-партнері та в останньому семестрі навчання за відповідним освітнім ступенем.

2.17 Якщо термін семестрової кредитної мобільності охоплює частину наступного семестру у НаУКМА (на початку чи наприкінці семестру), але не більше 30 днів, студентам НаУКМА, які беруть участь у програмах міжнародної кредитної академічної мобільності, може бути дозволений індивідуальний графік прослуховування навчальних дисциплін або складання підсумкового контролю на цей період відповідного семестру. Графік погоджується з випусковою кафедрою та деканатом відповідного факультету. Для цього учасник програми академічної мобільності має подати відповідну заяву (Додатки 4,5).

2.18. За умови неспівпадіння графіків навчального процесу у НаУКМА і ВНЗ партнері більше ніж на 30 днів, студенту може бути запропоновано взяти академічну відпустку.

2.19. Навчання учасників освітнього процесу за узгодженими між ВНЗ-партнерами освітніми програмами, що включають програми академічної мобільності (ступенева мобільність), може передбачати отримання випускниками документа про вищу освіту ВНЗ-партнера, а також спільних або подвійних документів про вищу освіту НаУКМА та ВНЗ-партнерів. У цьому випадку, відбір учасників, тривалість, етапи, зміст та кількість кредитів навчання у ВНЗ-партнерах визначаються навчальними планами та графіками навчального процесу у ВНЗ-партнерах.

2.20. Всі програми міжнародної академічної мобільності реєструються у відділі міжнародного співробітництва.

За умови, якщо студент НаУКМА хоче реалізувати право на міжнародну академічну мобільність з власної ініціативи і поза програмами, які зареєстровані у відділі міжнародного співробітництва НаУКМА, студент звертається з повною інформацією про зміст програми до відділу міжнародного співробітництва, випускової кафедри та деканату факультету.

Студенту НаУКМА може бути відмовлено у визнанні пропонованої ним програми програмою академічної мобільності, якщо її зміст не відповідає вимогам, викладеним у пунктах 2.2 – 2.9 цього Положення.

2.21. Програмою міжнародної академічної мобільності не може бути визнане паралельне навчання студента в НаУКМА та у ВНЗ за кордоном з метою отримання документа про вищу освіту такого ВНЗ, якщо ця освітня програма не узгоджена між НаУКМА та відповідним іноземним ВНЗ.

2.22. Тривалість, зміст та кількість кредитів навчання у ВНЗ-партнерах під час участі у програмах академічної мобільності зазначаються в індивідуальних планах студентів та регламентуються Договором про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра, який укладається між НаУКМА та учасником програми академічної мобільності перед початком програми (Додаток 6). Цей Договір є інтегральною частиною індивідуального плану студента.

Облік Договорів про міжнародну академічну мобільність здійснює відділ міжнародного співробітництва, оригінальний примірник такого Договору зберігається в особовій справі студента.

2.23. Під час участі студентів НаУКМА у програмах міжнародної академічної мобільності за такими студентами в НаУКМА зберігаються їхнє місце навчання та виплата стипендії (якщо студент навчається в НаУКМА за кошти державного бюджету та йому призначена відповідна стипендія) згідно із законодавством, якщо умовами програми академічної мобільності не передбачена виплата стипендії. Ці умови фіксуються у Договорі про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра.

2.24. Студенти, які уклали Договір про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра, не відраховуються із складу здобувачів вищої освіти у період їхнього навчання за програмами академічної мобільності та обліковуються в Єдиній державній електронній базі з питань освіти.

3. ОРГАНІЗАЦІЙНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

3.1. В організації академічної мобільності студентів НаУКМА безпосередньо беруть участь: відділ міжнародного співробітництва, випускова кафедра, деканати факультетів, навчально-методичний відділ, планово-фінансовий відділ та бухгалтерія НаУКМА.

3.1.1. Відділ міжнародного співробітництва:

- реєструє програми міжнародної академічної мобільності;
- координує участь НаУКМА у програмах академічної мобільності, зокрема подає документи для участі у проектах міжнародної мобільності (наприклад, Erasmus+ тощо), координує підписання договорів за програмами двосторонньої мобільності;
- інформує студентів, відповідні кафедри і факультети НаУКМА про наявні програми міжнародної академічної мобільності, відкриті для студентів НаУКМА;
- забезпечує можливість доступу до пакетів інформації ВНЗ-партнерів для студентів НаУКМА, які зацікавлені взяти участь у програмах академічної мобільності;
- координує відбір учасників програм міжнародної академічної мобільності, якщо передбачено, що такий відбір здійснюється НаУКМА;
- координує підготовку документів, необхідних для участі у програмах академічної мобільності;
- інформує про фінансові умови участі у програмі міжнародної академічної мобільності або спільно із планово-фінансовим відділом, бухгалтерією і деканатом відповідного факультету НаУКМА вивчає фінансові умови і готує рекомендації щодо збереження виплати стипендії (якщо стипендія не передбачена умовами програми академічної мобільності) чи невиплати стипендії під час участі студента НаУКМА у програмі академічної мобільності (якщо стипендія передбачена умовами програми академічної мобільності, а також термінів виплати стипендії тощо);
- спільно із випусковою кафедрою і відповідним факультетом координує укладання Договору про міжнародну академічну мобільність;
- інформує про систему оцінювання і, за потреби, систему навчальних кредитів країн, які не використовують кредити ЄКТС. За потреби, готує таблиці відповідностей системи оцінювання ВНЗ-партнера і відповідної системи НаУКМА, а також системи кредитів ЄКТС до кредитів країн, які не використовують кредити ЄКТС.

3.1.2. Випускова кафедра:

- сприяє участі студентів у програмах академічної мобільності з відповідної спеціальності;
- призначає відповідального (відповідальних) за координацію участі студентів кафедри у програмах міжнародної академічної мобільності;
- вивчає зміст програми академічної мобільності (інформаційний пакет, навчальний план, графік навчального процесу, відповідність навчального навантаження в кредитах ЄКТС навчальним планам та графіку навчального процесу НаУКМА);
- погоджує до початку програми академічної мобільності (та у випадку здійснення корегування переліку дисциплін згідно з цим Положенням) зі студентом-учасником програми кредитної академічної мобільності перелік дисциплін, які вивчатимуться під час участі у програмі міжнародної академічної мобільності, перелік дисциплін, які будуть перезараховані в НаУКМА;
- погоджує спільно із деканатом факультету, за потреби, перенесення термінів опанування обов'язкових дисциплін та/або індивідуальний план опанування обов'язкових дисциплін для учасників програм міжнародної академічної мобільності;
- координує, за потреби, внесення змін до Договору про академічну мобільність;
- визначає терміни опанування дисциплін та проведення підсумкового контролю, які опановуються за індивідуальним графіком згідно з пунктами 2.14, 2.15 цього Положення;

- перезараховує кредити та оцінки, отримані під час навчання у ВНЗ-партнері з дисциплін, передбачених Договором про міжнародну академічну мобільність з урахуванням вимог Положення про організацію освітнього процесу в НаУКМА.

3.1.3. Деканати факультетів:

- спільно із випусковою кафедрою погоджують перенесення термінів опанування обов'язкових дисциплін та/або індивідуальний план опанування обов'язкових дисциплін під час участі у програмі міжнародної академічної мобільності;
- спільно із випусковими кафедрами розглядають питання про терміни опанування дисциплін та проведення підсумкового контролю, які опановує студент за індивідуальним графіком згідно з пунктах 2.14, 2.15 цього Положення;
- відповідають за внесення всієї інформації щодо зарахування кредитів і оцінок, отриманих під час навчання у ВНЗ-партнері, до навчальної картки студента;
- готують проект наказу щодо участі студента у програмі міжнародної академічної мобільності (Додаток 7);
- готують спільно з відділом міжнародного співробітництва для стипендіальної комісії інформацію щодо повної або часткової виплати стипендії, передбаченої умовами програми академічної мобільності.

3.1.4. Навчально-методичний відділ:

- забезпечує підтримку на всіх рівнях управління впровадження принципів і механізмів ЄКТС;
- забезпечує підтримку академічної мобільності згідно з принципами та механізмами ЄКТС;
- забезпечує створення навчальних карток дисциплін, прослуханих під час навчання у ВНЗ-партнері, кредити і оцінки з яких будуть зараховані у НаУКМА;- контролює правильність перезарахування кредитів ЄКТС на всіх факультетах.

4. ПЕРЕБУВАННЯ У НаУКМА ІНОЗЕМНИХ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ ВИЩИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДІВ (НАУКОВИХ УСТАНОВ) ЗА ПРОГРАМАМИ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

4.1. Формами академічної мобільності для іноземних здобувачів вищої освіти ВНЗ-партнерів, що навчаються для здобуття ступеня бакалавра, магістра у НаУКМА, є:

- навчання за програмами академічної мобільності;
- наукове стажування;
- мовне стажування.

4.2. Перелік необхідних документів для подання заявки на конкурс для участі у програмі академічної мобільності у НаУКМА для іноземних здобувачів вищої освіти ВНЗ-партнерів, терміни академічної мобільності, відбір учасників тощо регламентується договорами між НаУКМА та ВНЗ-партнерами.

4.3. Відділ міжнародного співробітництва інформує ВНЗ-партнерів про зміст та умови участі іноземних здобувачів вищої освіти ВНЗ у програмах академічної мобільності у НаУКМА.

4.4. Іноземні здобувачі вищої освіти, які реалізують право на академічну мобільність в рамках міжнародних договорів про співробітництво в галузі освіти та науки, договорів про співробітництво між НаУКМА та ВНЗ-партнерами або з власної ініціативи, можуть бути зараховані на навчання НаУКМА:

- за рахунок коштів фізичних або юридичних осіб (у тому числі ВНЗ-партнера, міжнародних організацій та програм);
- на умовах безоплатного навчання у разі взаємного обміну здобувачами вищої освіти за спільними освітніми програмами, які передбачають отримання спільного або подвійного документа (документів) про вищу освіту:

- на умовах безоплатного навчання у разі міжнародного обміну здобувачами вищої освіти, якщо кількість таких іноземних здобувачів вищої освіти не перевищує кількість здобувачів вищої освіти НаУКМА, які навчаються у ВНЗ-партнері в межах програм академічної мобільності відповідно до укладених між НаУКМА та ВНЗ-партнером договорів про міжнародну академічну мобільність.

4.5. Під час перебування у НаУКМА за програмами міжнародної академічної мобільності іноземні здобувачі вищої освіти ВНЗ отримують у НаУКМА статус слухача курсів (передбачає опанування навчальних дисциплін) чи студента-стажера (наукове стажування під керівництвом науково-педагогічного працівника НаУКМА), що фіксується відповідними наказами про зарахування і відрахування.

4.6. По закінченні перебування у НаУКМА іноземні здобувачі вищої освіти ВНЗ-партнера - слухачі курсів отримують академічну довідку з інформацією щодо прослуханих курсів, здобутих кредитів ЄКТС та отриманих оцінок, а також інформацію про систему оцінювання у НаУКМА. Відповідні документи готує відділ міжнародного співробітництва спільно із деканатом відповідного факультету.

4.7. Перебування у НаУКМА іноземних здобувачів вищої освіти ВНЗ-партнера за програмами академічної мобільності координується відділом міжнародного співробітництва спільно із відповідною приймаючою кафедрою, факультетом чи адміністративним підрозділом.

5. ВИЗНАННЯ У НаУКМА РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ ЗА ПРОГРАМАМИ МІЖНАРОДНОЇ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ СТУДЕНТІВ НаУКМА В ІНОЗЕМНИХ ВИЩИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДАХ (НАУКОВИХ УСТАНОВАХ)

5.1.Визнання результатів навчання здійснюється на основі ЄКТС.

5.2. Порівняння обсягу навчального навантаження під час здобуття вищої освіти в межах програми академічної мобільності ґрунтується на зіставленні результатів навчання, яких було досягнуто здобувачем вищої освіти у ВНЗ-партнері, та результатів навчання, запланованих освітньою програмою в НаУКМА.

5.3. Протягом 60 днів після завершення навчання відповідно до укладеного Договору про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра студент надає до випускової кафедри

- звіт встановленого зразка;
- академічну довідку (Transcript of Records), для учасників кредитної академічної мобільності. Переклад академічної довідки з англійської мови завіряється відділом міжнародного співробітництва, з інших мов - бюро з перекладу.

5.4. НаУКМА без додаткової атестації визнає позитивні кредити і оцінки, отримані у ВНЗ-партнері під час участі у програмі академічної мобільності з навчальних дисциплін, що внесені до Договору про міжнародну академічну мобільність.

5.5. У НаУКМА перезараховуються обов'язкові чи вибіркові професійно-орієнтовані дисципліни, вивчені у ВНЗ-партнері під час участі у програмі кредитної академічної мобільності, якщо вони внесені до Договору про міжнародну академічну мобільність, укладеного між НаУКМА та учасником програми академічної мобільності до початку програми, і якщо їхній зміст та/або результати, отримані компетенції і обсяг співпадають з навчальною дисципліною НаУКМА не менш ніж на 60%. В такому випадку перезараховані курси (навчальні дисципліни) заносяться до навчальної картки й у залікову книжку студента згідно з назвою курсу і обсягом ЄКТС у НаУКМА.

5.6. За рішенням випускової кафедри навчальна дисципліна з меншою кількістю кредитів ЄКТС у ВНЗ-партнера ніж в НаУКМА, може бути перезарахована у НаУКМА, якщо зміст такої дисципліни та отримані після її вивчення компетенції відповідають вимогам відповідної навчальної дисципліни НаУКМА.

5.7. За рішенням випускової кафедри декілька навчальних дисциплін ВНЗ-партнера може бути перезараховано у НаУКМА як одна дисципліна НаУКМА, якщо обсяг, зміст цих дисципліни та отримані після їх вивчення компетенції відповідають вимогам відповідної навчальної дисципліни НаУКМА

5.8. У НаУКМА зараховуються як вибіркові професійно-орієнтовані дисципліни чи дисципліни вільного вибору, вивчені у ВНЗ-партнері, якщо вони погоджені випусковою кафедрою і внесені до Договору про міжнародну академічну мобільність, укладеного між НаУКМА та учасником програми академічної мобільності до початку програми. В такому випадку зараховані навчальні дисципліни заносять до навчальної картки та залікової книжки студента згідно з назвою курсу та обсягом кредитів ЄКТС (або за здійсненим перерахунком у ЄКТС) ВНЗ-партнера.

5.9. Остаточне рішення про перезарахування курсів (навчальних дисциплін), кредитів та оцінок приймається на засіданні випускової кафедри.

5.10. Якщо студент не опанував 3 і більше навчальні дисципліни, внесені до Договору про міжнародну академічну мобільність або не подав до НаУКМА звіт про результати навчання протягом 60 днів після завершення програми академічної мобільності, такий студент відраховується з НаУКМА.

Якщо студент не опанував до 3-х навчальних дисциплін, внесених до Договору про міжнародну академічну мобільність, то такому студенту після повернення до НаУКМА визначається академічна різниця, яку він повинен ліквідувати у встановленому в НаУКМА порядку та у встановлений термін.

5.11. Після завершення терміну, передбаченого Договором про міжнародну академічну мобільність, або дострокового припинення участі у програмі академічної мобільності, студент повинен повернутися до НаУКМА та приступити до навчання.

5.12. Студенту, який повернувся до НаУКМА після завершення терміну участі у програмі академічної мобільності, стипендія в НаУКМА призначається рішенням стипендіальної комісії згідно із законодавством на підставі перезарахованих дисциплін, передбачених Договором про міжнародну академічну мобільність та виконання індивідуального плану та графіку (за наявності).

5.13. НаУКМА сприяє перезарахуванню кредитів і оцінок, отриманих під час участі у програмі міжнародної кредитної академічної мобільності студентами НаУКМА, які перебували на відповідних програмах до введення цього Положення в дію, а також під час участі в інших навчальних програмах, які передбачають отримання кредитів (літні, зимові школи тощо), згідно з відповідною заявою студента до завідувача випускової кафедри і згідно з умовами, викладеними у пунктах 5.1, 5.2, 5.4-5.9 цього Положення.

Додаток 1
до ПОЛОЖЕННЯ
про порядок реалізації права на
міжнародну академічну мобільність
бакалаврів, магістрів НаУКМА

Віце-президенту з науково-педагогічної
роботи (навчальна робота)
Ожогану В.М.
Студента _____
Освітній ступінь_____
_____рік навчання
Спеціальність_____
Факультет_____
_____

ЗАЯВА

Прошу **направити мене** на _____ (навчання/стажування, проходження практики) за програмою міжнародної академічної мобільності _____ (назва програми) **до університету** _____ **на період з_____ по_____**

Фінансування навчання/стажування здійснюється за рахунок _____ _____ (джерело фінансування).

Студент

_____ _____
(дата) (підпис)

Погоджено:
Декан факультету_____ _____(_____)
(назва) (підпис) (ініціали, прізвище)
Завідувач кафедрою_____ _____(_____)
(назва) (підпис) (ініціали, прізвище)
Начальник відділу
міжнародного співробітництва_____ _____(_____)
(назва) (підпис) (ініціали, прізвище)

1. Заява подається разом з Договором про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра.
2. Заява подається та погоджується до початку участі студента НаУКМА у програмі академічної мобільності

Додаток 2
до ПОЛОЖЕННЯ
про порядок реалізації права на
міжнародну академічну мобільність
бакалаврів, магістрів НаУКМА

Віце-президенту з науково-педагогічної
роботи (навчальна робота)
Ожогану В.М.
Студента _____
Освітній ступінь_____
_____рік навчання
Спеціальність_____
Факультет_____
_____

ЗАЯВА

У зв'язку із моєю участю у програмі міжнародної академічної мобільності _____ (назва програми) до університету (країна)_____
_____
строком з_____ по_____ **прошу дозволити мені перенести** на _____ семестр _____ навчального року **прослуховування таких обов'язкових дисциплін**:

	Назва дисципліни	Кількість кредитів
1		
2		

Студент

_____ _____
(дата) (підпис)

Погоджено:

Декан факультету_____ _____ (_____)
(назва) (підпис) (ініціали, прізвище)
Завідувач кафедрою_____ _____ (_____)
(назва) (підпис) (ініціали, прізвище)

_____
1. Заява подається разом з Договором про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра.
2. Заява подається та погоджується до початку участі студента НаУКМА у програмі академічної мобільності.

Додаток 3
до ПОЛОЖЕННЯ
про порядок реалізації права на
міжнародну академічну мобільність
бакалаврів, магістрів НаУКМА

Віце-президенту з науково-педагогічної
роботи (навчальна робота)
Ожогану В.М.
Студента _____
Освітній ступінь_____
_____рік навчання
Спеціальність_____
Факультет_____
_____

ЗАЯВА

У зв'язку із моєю участю у програмі міжнародної академічної мобільності _____ (назва програми) в університеті (країна)_____
_____
строком з_____ по_____ **прошу дозволити мені навчання за індивідуальним графіком** прослуховування таких обов'язкових дисциплін, запланованих на _____ семестр 20__ / __ навчального року:

	Назва дисципліни	Кількість кредитів	ПІБ викладача дисципліни	Підпис викладача, який підтверджує ознайомлення і свою згоду на вивчення студентом курсу за індивідуальним графіком
1				
2				

Прошу дозволити скласти підсумковий контроль з цих дисциплін протягом 30 днів після повернення до НаУКМА.

Студент

_____ _____ (_____)
(дата) (підпис) (ініціали, прізвище)

Не заперечую
Декан факультету_____ _____ (_____)
(назва) (підпис) (ініціали, прізвище)
Не заперечую
Завідувач кафедрою_____ _____ (_____)
(назва) (підпис) (ініціали, прізвище)

_____
1. Заява подається разом з Договором про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра.
2. Заява подається та погоджується до початку участь студента НаУКМА у програмі академічної мобільності
3. Для прослуховування за індивідуальним графіком під час участі у програмі міжнародної академічної мобільності дозволяється не більше 2 дисциплін на семестр

Додаток 4
до ПОЛОЖЕННЯ
про порядок реалізації права на
міжнародну академічну мобільність
бакалаврів, магістрів НаУКМА

Віце-президенту з науково-педагогічної
роботи (навчальна робота)
Ожогану В.М.
Студента _____
Освітній ступінь_____
_____рік навчання
Спеціальність_____
Факультет_____
_____

ЗАЯВА

У зв'язку із моєю участю у програмі міжнародної академічної мобільності _____ (назва програми) в університеті (країна)_____
_____
строком з_____ по_____ та у зв'язку з тим, що графіки навчального процесу у НаУКМА та _____ університеті не співпадають (інформацію про графік навчального процесу університету додаю) **прошу дозволити мені індивідуальний графік прослуховування** дисциплін, запланованих на _____ семестр 20__ /20__ навчального року **впродовж перших 30 днів від початку семестру (з_____ по_____):**

	Назва дисципліни	Кількість кредитів	ПІБ викладача дисципліни	Підпис викладача, який підтверджує ознайомлення і свою згоду на вивчення студентом курсу за індивідуальним графіком
1				
2				
3				
4				

Студент

_____ _____
(дата) (підпис)

Погоджено:

Декан факультету_____ _____ (_____)
(назва) (підпис) (ініціали, прізвище)
Завідувач кафедрою_____ _____ (_____)
(назва) (підпис) (ініціали, прізвище)

_____
1. Заява подається разом з Договором про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра.
2. Заява подається та погоджується до початку участь студента НаУКМА у програмі академічної мобільності

Додаток 5
до ПОЛОЖЕННЯ
про порядок реалізації права на
міжнародну академічну мобільність
бакалаврів, магістрів НаУКМА

Віце-президенту з науково-педагогічної
роботи (навчальна робота)
Ожогану В.М.
Студента _____
Освітній ступінь_____
_____рік навчання
Спеціальність_____
Факультет_____
_____

Заява

У зв'язку із моєю участю у програмі міжнародної академічної мобільності _____ (назва програми) до університету _____терміном з_____ по_____ і у зв'язку з тим, що термін моєї семестрової кредитної мобільності охоплює частину _____ семестру 20__/20___ н.р. у НаУКМА, але не більше 30 днів (інформацію про графік навчального процесу _____університету додаю) **прошу дозволити мені індивідуальний графік складання заліків та іспитів** з навчальних дисциплін _____ семестру 20__ / __навчального року у НаУКМА:

	Назва дисципліни	Кількість кредитів	ПІБ викладача дисципліни	Погоджена перенесена дата складання заліку / іспиту	Підпис викладача, що підтверджує його ознайомлення і згоду щодо перенесена дата складання заліку / іспиту
1					
2					
3					
4					

Не заперечую
_____ (_____)
Декан факультету_____

Не заперечую
_____ (_____)
Завідувач кафедрою_____

Графік навчального процесу у _____ університеті підтверджую
_____ (_____)
Начальник відділу міжнародного співробітництва

____ _____ _____ _____ (_____)

1. Заява може бути подана лише разом із Договором про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра.
2. Заява має бути подана перед початком участі студента НаУКМА у програмі академічної мобільності.

Додаток 6
до ПОЛОЖЕННЯ
про порядок реалізації права на
міжнародну академічну мобільність
бакалаврів, магістрів НаУКМА

ДОГОВІР №____
про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності бакалаврів, магістрів НаУКМА

м. Київ «___» _____ 201_ р.

Національний університет «Києво-Могилянська академія» (далі – НаУКМА), в особі президента Мелешевича Андрія Анатолійовича, який діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та _____(ПІБ студента) _____,
ступінь _____, ___ рік навчання, спеціальність _____
_____
факультет_____
навчання за кошти _____(державного бюджету, фізичних, юридичних осіб) (далі – Студент), з іншої сторони, уклали цей Договір про таке:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. НаУКМА забезпечує організацію навчання Студента за програмою міжнародної академічної мобільності, а Студент – виконання вимог навчання за цією програмою у порядку та на умовах цього Договору.
1.2. Форма академічної мобільності_____
1.3. Програма міжнародної академічної мобільності _____
1.4. Строк академічної мобільності з «__» _____201__ по «__» _____201__
1.5. Іноземний навчальний заклад, що приймає Студента (далі - Іноземний навчальний заклад)_____
_____
_____(назва, країна, адреса)
1.6. Інформація про навчальну програму зазначена в додатках до договору.
1.7. Документ, який Студент отримає після успішного завершення програми академічної мобільності _____
(спільний диплом, диплом, сертифікат, академічна довідка тощо)

2. ОБОВ'ЯЗКИ ТА ПРАВА НаУКМА

2.1. **НаУКМА зобов'язується**:
2.1.1. Забезпечити організацію навчання Студента за програмою міжнародної академічної мобільності.
2.1.2. Погодити перезарахування у НаУКМА навчальних дисциплін, опанованих під час участі у програмі міжнародної академічної мобільності Додатком до цього Договору.
2.1.3. Здійснити перезарахування навчальних дисциплін, погоджених до перезарахування у Додатку до цього Договору та успішно опанованих Студентом під час його навчання за програмою міжнародної академічної мобільності згідно з

Положенням про порядок реалізації права на міжнародну академічну мобільність бакалаврів, магістра в НаУКМА (далі – Положення про міжнародну академічну мобільність).
2.1.4. Інформувати про правила та вимоги в НаУКМА щодо організації навчання Студента за програмою міжнародної академічної мобільності, встановлювати строк та форму подання Студентом інформації про результати навчання за програмою академічної мобільності.
2.1.5. Здійснювати контроль за навчанням Студента за програмою міжнародної академічної мобільності в Іноземному навчальному закладі.
2.1.6. Зберегти на період навчання за програмою академічної мобільності місце навчання, виплату стипендії згідно із законодавством, якщо умовами програми академічної мобільності не передбачена виплата стипендії.

2.2. **НаУКМА має право**:
2.2.1. Вимагати від Студента під час навчання за програмою міжнародної академічної мобільності виконання усіх правил та вимог, що встановлені Іноземним навчальним закладом.
2.2.2. Вимагати від Студента надання інформації про результати навчання за програмою міжнародної мобільності в Іноземному навчальному закладі протягом періоду навчання, після завершення навчання за програмою міжнародної академічної мобільності згідно з цим Договором та Положенням про міжнародну академічну мобільність.
2.2.3. Не здійснювати перезарахування навчальних дисциплін, опанованих Студентом за програмою міжнародної академічної мобільності, якщо не виконано умови Положення про міжнародну академічну мобільність.
2.2.4. Відрахувати Студента з НаУКМА, якщо він не подав до НаУКМА звіт про результати навчання у встановлений строк або успішно не опанував три і більше навчальні дисципліни згідно з Додатком до цього Договору.
2.2.5. Запропонувати Студенту повторний курс навчання за рахунок коштів фізичних, юридичних осіб, якщо Студент опанував менше трьох навчальних дисциплін згідно з Додатком до цього Договору.
2.2.6. Відрахувати Студента, який протягом встановленого строку не подав до НаУКМА звіт та не приступив до навчання.

3. ОБОВ'ЯЗКИ ТА ПРАВА СТУДЕНТА

3.1. **Студент зобов'язується**:
3.1.1. Виконувати усі вимоги законодавства, Статуту, положень НаУКМА з організації освітнього процесу, міжнародної академічної мобільності НаУКМА, законодавства країни перебування, вимог Іноземного навчального закладу, у тому числі виконувати навчальні плани, програми нормативних і вибіркових дисциплін, дотримуватись навчальної дисципліни, цього Договору.
3.1.2. Вчасно прибути до місця навчання, протягом 15 днів з дня перетину кордону країни перебування, в якій розташований Іноземний навчальний заклад, встати на консульський облік.
3.1.3. Успішно пройти навчання у строки, визначені цим Договором.
3.1.4. У встановлені строки внести (за потребою) зміни до Додатку до цього Договору (до переліку начальних дисциплін тощо).
3.1.5. Після завершення навчання в Іноземному навчальному закладі вчасно повернутися до НаУКМА для продовження навчання.
3.1.6. Після завершення навчання в Іноземному навчальному закладі надати у встановленому в НаУКМА порядку документи, зокрема:

1) документ з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, кількістю кредитів, інформацією про систему оцінювання навчальних здобутків, завірений в установленому порядку Іноземним навчальним закладом;
2) звіт про результати навчання за програмою академічної мобільності.

3.2. **Студент має право**:
3.2.1. Отримувати необхідну інформацію щодо участі у програмах міжнародної академічної мобільності.
3.2.2. Надавати та отримувати інформацію для розробки матеріалів на виконання цього Договору.
3.2.3. За умови погодження програми академічної мобільності і вчасного надання результатів участі у програмі академічної мобільності перезарахувати у НаУКМА навчальні дисципліни згідно з Додатком до цього Договору, Положення про міжнародну академічну мобільність.

4. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН ТА ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

4.1. За невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цим договором сторони несуть відповідальність згідно із законодавством, цим Договором.
4.2. У разі невиконання або неналежного виконання Студентом умов цього Договору, Студент може бути відрахований у встановленому в НаУКМА. порядку.
4.3. НаУКМА не несе відповідальності за невиконання своїх зобов'язань за цим Договором, якщо таке невиконання сталося з вини Іноземного навчального закладу зміни нормативно-правових актів, умов навчання за програмою міжнародної академічної мобільності, які змінюють встановлені цим Договором умови.
4.4. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання взятих на себе зобов'язань за цим Договором, якщо таке невиконання сталося внаслідок обставин непереборної сили (форс-мажорних обставин), які виникли під час дії цього Договору, та підтверджені у встановленому законодавством порядку уповноваженими органами.
4.5. Спори, які виникають між Сторонами за цим Договором або його виконанням, вирішуються Сторонами шляхом переговорів. У випадку недосягнення згоди, спір вирішується у судовому порядку за підвідомчістю, підсудністю, що передбачені законодавством України.

5. ТЕРМІН ДІЇ ДОГОВОРУ

5.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання сторонами і діє до _____, але в будь-якому випадку до повного виконання сторонами передбачених ним зобов'язань.
5.2. Цей Договір припиняється у разі відрахування Студента з НаУКМА.
5.3. Дія Договору зупиняється у разі надання Студенту академічної відпустки згідно із законодавством на весь строк такої відпустки.
Зміни до цього Договору сторони вносять шляхом оформлення відповідних додатків до цього Договору, додаткового договору.
5.4. Усі правовідносини, що виникають у зв'язку з виконанням умов цього Договору і не врегульовані ним, регламентуються згідно із законодавством.

6. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

6.1. Договір укладено у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному для кожної із Сторін.

6.2. Додатки, що є невід'ємною частиною цього Договору:
Додаток 1- Зміст програми міжнародної мобільності;
Додаток 2 - Зміни у програмі міжнародної мобільності.

ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН

НаУКМА **Національний університет** **«Києво-Могилянська академія»** 04655, м. Київ-70, вул. Г. Сковороди, 2 Одержувач: НаУКМА ЄДРПОУ 16459396 Р/р _____в ГУ ДКСУ в м. Києві МФО 820019 _____В.М. Ожоган м.п.	**СТУДЕНТ** _____ паспорт серія ____ № _____, виданий _____ _____, ___.___.____ р. Адреса: _____ _____ Ідентифікаційний номер _____ З вимогами законодавства, положеннями НаУКМА з організацією освітнього процесу, навчальними планами, умовами міжнародної академічної мобільності в НаУКМА, іноземному ВНЗ ознайомлений і зобов'язуюсь виконувати _____ _____ (підпис) (ініціали, прізвище)

Погоджено:
Декан факультету _____ _____ (_____)
(назва) (підпис) (ініціали, прізвище)
Завідувач кафедрою _____ _____ (_____)
(назва) (підпис) (ініціали, прізвище)
Керівник відділу міжнародного співробітництва
_____ (_____)
(підпис) (ініціали, прізвище)

Додаток 1
до Договору про навчання за програмою
міжнародної академічної мобільності
бакалаврів, магістрів НаУКМА
від 14.03 2016 № 96

ЗМІСТ
ПРОГРАМИ МІЖНАРОДНОЇ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

Навчання здійснюється на таких умовах:
1.1. _____(ПІБ студента)
_____,
ступінь _____, ___ рік навчання, спеціальність _____
_____
факультет_____
навчання за кошти _____(державного бюджету, фізичних, юридичних осіб)
(далі – Студент)
1.2. Форма академічної мобільності_____
1.3. Програма міжнародної академічної мобільності _____
1.4. Строк академічної мобільності з «__» _____201__ по «__» _____201__
1.5. Іноземний навчальний заклад, що приймає Студента (далі - Іноземний навчальний заклад)_____
_____
_____(назва, країна, адреса)
1.6. Документ, який Студент отримає після успішного завершення програми академічної мобільності _____
(спільний диплом, диплом, сертифікат, академічна довідка тощо)
1.7. Інформація про навчальні дисципліни (за програмами академічної кредитної мобільності), умови перезарахування цих навчальних дисциплін у НаУКМА:

Навчальні дисципліни в Іноземному навчальному закладі[1]				Перезарахування навчальних дисциплін у НаУКМА				
Код дисципліни (за наявності)	Назва дисципліни	Кількість кредитів ЄКТС чи кредитів у Іноземному навчальному закладі	Ступінь, курс навчання,	Код дисципліни (за наявності)	Назва дисципліни для внесення до навчальної картки студента у НаУКМА (назва дисципліни у НаУКМА, для обов'язкових дисциплін / назва дисципліни вІноземному навчальному закладі, для вибіркових дисциплін)	Кількість кредитів ЄКТС	Перезарахування у НаУКМА (так / ні)	Тип дисципліни, Погодженої до перезарахування у НаУКМА (обов'язковий, професійно-орієнтований вибірковий, курс вільного вибору)
Загальна кількість кредитів ЄКТС[2]:				Загальна кількість кредитів ЄКТС:				

[1] У договір мають бути внесені всі дисципліни, які вивчатимуться у ВНЗ-партнері і які будуть чи не будуть пере зараховані (не більше 5 неперезарахованих кредитів ЄКТС на семестр) у НаУКМА.

[2] Рекомендовані кількість кредитів, які мають бути отримані Студентом під час участі у програмі кредитної академічної мобільності має дорівнювати 30 кредитам Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи (далі - ЄКТС) за семестр (але не менше 25 кредитів ЄКТС), 60 кредитам за рік (але не менше 50 кредитів ЄКТС) чи відповідної їм кількості кредитів інших країн, якщо інше не передбачене відповідними договорами.

1.8. Перезарахування курсів відбувається за умови подання у встановлений строк відповідних документів, у тому числі академічної довідки (Transcript of Records) з повною інформацію про назву курсу, кількість кредитів, отриману оцінку тощо, яка видана Іноземним навчальним закладом.

1.9. Якщо формою академічної мобільності є _____, змістом програми передбачено_____

_____

_____.

ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН

НаУКМА **Національний університет** **«Києво-Могилянська академія»** 04655, м. Київ-70, вул. Г. Сковороди, 2 Одержувач: НаУКМА ЄДРПОУ 16459396 Р/р _____в ГУ ДКСУ в м. Києві МФО 820019 _____В.М. Ожоган м.п.	СТУДЕНТ _____ паспорт серія ____ № _____, виданий _____ _____, ___.___.____ р. Адреса: _____ _____ Ідентифікаційний номер _____ З вимогами законодавства, положеннями НаУКМА з організацією навчального процесу, навчальними планами, умовами академічної мобільності в НаУКМА, Іноземному ВНЗ ознайомлений і зобов'язуюсь виконувати _____ _____ (підпис) (ініціали, прізвище)

Погоджено:

Декан факультету _____ _____ (_____)
(назва) (підпис) (ініціали, прізвище)

Завідувач кафедрою _____ _____ (_____)
(назва) (підпис) (ініціали, прізвище)

Керівник відділу міжнародного співробітництва

_____ (_____)
(підпис) (ініціали, прізвище)

Додаток 2
до Договору про навчання за програмою
міжнародної академічної мобільності
бакалаврів, магістрів НаУКМА
від 14.03 2016 № 96

ЗМІНИ
У ПРОГРАМІ МІЖНАРОДНОЇ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

Навчання здійснюється на таких умовах:
1.1. _____(ПІБ студента)
_____,
ступінь _____, ___ рік навчання, спеціальність _____
_____
факультет_____
навчання за кошти _____(державного бюджету, фізичних, юридичних осіб)
(далі – Студент)
1.2. Форма академічної мобільності_____
1.3. Програма міжнародної академічної мобільності _____
1.4. Строк академічної мобільності з «__» _____201__ по «__» _____201__
1.5. Іноземний навчальний заклад, що приймає Студента (далі - Іноземний навчальний заклад)_____
_____
_____(назва, країна, адреса)
1.6. Документ, який Студент отримає після успішного завершення програми академічної мобільності _____
(спільний диплом, диплом, сертифікат, академічна довідка тощо)
1.7. Інформація про навчальні дисципліни (за програмами академічної кредитної мобільності), умови перезарахування цих навчальних дисциплін у НаУКМА:

Навчальні дисципліни в Іноземному навчальному закладі[3]				Перезарахування навчальних дисциплін у НаУКМА				
Код дисципліни (за наявності)	Назва дисципліни	Кількість кредитів ЄКТС чи кредитів уІноземному навчальному закладі	Ступінь, курс навчання,	Код дисципліни (за наявності)	Назва дисципліни для внесення до навчальної картки студента у НаУКМА (назва дисципліни у НаУКМА, для обов'язкових дисциплін / назва дисципліни вІноземному навчальному закладі, для вибіркових дисциплін)	Кількість кредитів ЄКТС	Перезарахування у НаУКМА (так / ні)	Тип дисципліни, Погодженої до перезарахування у НаУКМА (обов'язковий, професійно-орієнтований вибірковий, курс вільного вибору)
Загальна кількість кредитів ЄКТС[4]:				Загальна кількість кредитів ЄКТС:				

[3] У договір мають бути внесені всі дисципліни, які вивчатимуться у ВНЗ-партнері і які будуть чи не будуть пере зараховані (не більше 5 неперезарахованих кредитів ЄКТС на семестр) у НаУКМА

[4] Рекомендовані кількість кредитів, які мають бути отримані Студентом під час участі у програмі кредитної академічної мобільності має дорівнювати 30 кредитам Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи (далі - ЄКТС) за семестр (але не менше 25 кредитів ЄКТС), 60 кредитам за рік (але не менше 50 кредитів ЄКТС) чи відповідної їм кількості кредитів інших країн, якщо інше не передбачене відповідними договорами.

1.8. Перезарахування курсів відбувається за умови подання у встановлений строк відповідних документів, у тому числі академічної довідки (Transcript of Records) з повною інформацію про назву курсу, кількість кредитів, отриману оцінку тощо, яка видана Іноземним навчальним закладом.

1.9. Якщо формою академічної мобільності є _____, змістом програми передбачено_____

_____

_____.

ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН

НаУКМА **Національний університет** **«Києво-Могилянська академія»** 04655, м. Київ-70, вул. Г. Сковороди, 2 Одержувач: НаУКМА ЄДРПОУ 16459396 Р/р _____в ГУ ДКСУ в м. Києві МФО 820019 _____В.М. Ожоган м.п.	СТУДЕНТ _____ паспорт серія ____ № _____, виданий _____ _____, ___.___.____ р. Адреса: _____ _____ Ідентифікаційний номер _____ З вимогами законодавства, положеннями НаУКМА з організацією навчального процесу, навчальними планами, умовами академічної мобільності в НаУКМА, Іноземному ВНЗ ознайомлений і зобов'язуюсь виконувати _____ _____ (підпис) (ініціали, прізвище)

Погоджено:

Декан факультету _____ _____ (_____)
(назва) (підпис) (ініціали, прізвище)

Завідувач кафедрою _____ _____ (_____)
(назва) (підпис) (ініціали, прізвище)

Керівник відділу міжнародного співробітництва

_____ (_____)
(підпис) (ініціали, прізвище)

Додаток 7
до ПОЛОЖЕННЯ
про порядок реалізації права на
міжнародну академічну мобільність
бакалаврів, магістрів НаУКМА

НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «КИЄВО-МОГИЛЯНСЬКА АКАДЕМІЯ»

НАКАЗ

_____ Київ №_____

Про направлення за програмою
міжнародної академічної мобільності студент –а/-ки ___ року
навчання напряму підготовки _____
факультету _____
_____
(ПІБ).

Відповідно до запрошення _____від _____
(назва університету)

року та на підставі заяви студент –а/-ки _____ (додаються),
(ПІБ)

НАКАЗУЮ:

1. Направити _____, студент-а/-ку _____ року навчання напряму
(ПІБ)

підготовки _____ факультету_____ до
_____, університету _____ за програмою
(міста/країни) (назва університету)

міжнародної академічної мобільності на період з _____ по _____ року.
2. Взяти до уваги, що перезарахування дисциплін, перенесення прослуховування дисциплін, індивідуальний графік навчання, графік складання іспитів і заліків погоджено з завідувачем кафедри _____ та деканатом факультету.
_____.
3. Бухгалтерії взяти до уваги, що виплата стипендії студент-у/-ці на період участі у програмі міжнародної академічної мобільності зберігається/припиняється.
4. Звіт надати до випускової кафедри протягом 60 днів після завершення програми.

Віце-президент з науково-педагогічної роботи
(навчальна робота)

Декан

Завідувач кафедрою

Головний бухгалтер

Начальник відділу міжнародного співробітництва

Провідний спеціаліст деканату